

# ¿DESEA USTED ALMENDROS? LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO SE LOS OBSEQUIA



La Universidad desea explorar las posibilidades del cultivo del almendro en México, y para ello obsequia la mayor parte de los 43 mil pequeños almendros que ahora tiene en sus viveros de la Ciudad Universitaria. Estos almendros han alcanzado actualmente un tamaño de 2 a 3 metros de altura, que hace necesario su trasplante a su lugar definitivo. Los cuidados que requiere este árbol son semejantes a los que necesitan el durazno, el chabacano, etcétera.

Se suplica a los interesados en adquirir los arbolitos de almendro lean con cuidado los siguientes datos e instrucciones.

Los almendros a que nos referimos aquí corresponden al verdadero almendro (*Amygdalus communis*) de la región mediterránea y no tiene nada que ver con el árbol muy cultivado en tierras cálidas de México como ornamental llamado en ellas "almendro" (*Terminalia cattapa*). El verdadero almendro es árbol de gran utilidad, pues sus frutos son las almendras que se comen de muchas maneras, pero sobre todo en gran variedad de dulces.

El almendro es un árbol originario, como ya se indicó, de la región mediterránea y adaptado por consiguiente a un clima de tipo mediterráneo, es decir, clima con heladas más bien ligeras, principalmente en los meses de diciembre y enero, lluvias en invierno y verano seco. No debe haber heladas intensas, de menos de 0° C. desde enero a mediados de abril, pues la floración de estos árboles es muy temprana y se hielan las flores. El terreno debe estar bien drenado, de manera que el agua de lluvia o de riego no se encharque; asimismo, el subsuelo, hasta unos 30 cms., no debe ser muy húmedo.

Estas condiciones de clima se presentan en México solamente en la zona norte de Baja California. Otros lugares en que podrían lograrse condiciones semejantes son:

1. En las regiones de los Reyes a Chalco, Estado de México, donde hay humedad invernal y donde los olivos han prosperado bien.
2. En la región de Huejotzingo, Puebla, donde hay ya numerosos árboles frutales en abundante producción.
3. En la región de Atlixco, Puebla, donde se produce bien el trigo.
4. En diversos lugares del Bajío, que reúnan las condiciones citadas y cuya altura sea alrededor de los 1,700 metros sobre el nivel del mar.
5. En diversos pueblos situados arriba de Cuernavaca, que no pasen de los 1,800 metros de altura.

(Pasa a la página 8)

## MISION SISMOLOGICA DE LA UNESCO

La Misión Sismológica de la UNESCO, organizada por el profesor V. V. Belousov, presidente de la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica; el doctor Jean Borelli, del Instituto Geográfico y Catastral de Madrid, el doctor John H. Hodgson del Dominion Observatory de Ottawa, Canadá el doctor Donald E. Hudson del Instituto de Tecnología, U. S. A., visitaron los Institutos de Geofísica, de Geología y de Ingeniería, en su sección de Ingeniería Antisísmica, de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Los principales objetivos de esta Misión son: recoger datos y analizar informaciones que sirvan como base para los proyectos sismológicos que la UNESCO, está realizando en un recorrido que abarcará varios países Centro y Sudamericanos. México es el primer país que visita la Misión.

Los temas que interesan a la Misión son los siguientes: 1°, el estado actual de las misiones sismológicas en los países que recorren; 2°, tomar nota del equipo y personal que cuentan las estaciones sismológicas. Se analizarán los datos recabados y posteriormente publicarán sus observaciones. Tomarán en cuenta el progreso alcanzado en la determinación de áreas sísmicas y en la preparación de mapas sísmicos nacionales o regionales y de mapas sismotectónicos. 3° Examinarán el estado en que se encuentran los elementos para las construcciones de estructuras antisísmicas.

Esta misión, utilizando la información recabada, va a tener una reunión en Santiago de Chile al terminar el viaje.

Visitaron además, el Instituto Panamericano de Geografía e Historia y la Estación Sismológica de Tacubaya, que es una dependencia del Instituto de Geofísica de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Entre las personas que los acompañaron en su recorrido estuvieron el doctor Julian Adem, Director del Instituto de Geofísica de la UNAM; el doctor Manuel Maldonado Koerdell, del Instituto Panamericano de Geografía e Historia; el Ingeniero Ricardo Monges López, del Instituto de Geofísica de la UNAM, y el ingeniero Guillermo Salas, Director del Instituto de Geología.

## GACETA

DE LA

## UNIVERSIDAD

INFORMACION INTERNA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

Vol. VIII, Núm. 44

Lunes 30 de octubre de 1961

Núm. 376

.....  
**CONFERENCIAS**  
.....

"EL PRINCIPIO DE JUSTICIA  
TRIBUTARIA EN LA  
CONSTITUCION FEDERAL"

por el Lic. Joaquín B. Ortega Eche-  
varría (Catedrático de Legislación  
Fiscal en la Facultad de Derecho)

lunes 30 de octubre, 19 horas.

Auditorio del  
TRIBUNAL FISCAL DE LA  
FEDERACION (Varsovia 49)

Organiza el Grupo "México" de la  
Facultad de Derecho.

.....  
**C I N E**  
.....

LO MEJOR  
DE  
FERNANDEL

"FRANCISCO 19"

lunes 30 de octubre, 19 horas.

AUDITORIO  
DE HUMANIDADES, C. U.

CINE CLUB  
DE LA UNIVERSIDAD

*Dirección General  
de Difusión Cultural*

.....  
**CONCIERTOS**  
.....

XIV  
SERIE DE  
CONCIERTOS

Preludios  
Kreisleriana  
Ondina  
Poissons d'or  
Feux d'artifice  
Capricho en fa menor  
Danzas de Marosszek

*Chopin  
Schuman  
Ravel  
Debussy  
Debussy  
Donhany  
Kodaly*

Pianista, *Julián von Karolyi*

Domingo 5 de noviembre, 17 horas.

AUDITORIO  
DE MEDICINA, C. U.

entrada: 4 pesos  
estudiantes: 2 pesos.

**TEMPORADA POPULAR**

**ORQUESTA  
SINFONICA  
DE LA  
UNIVERSIDAD**

EXPLANADA DE LA RECTORIA  
Ciudad Universitaria

DOMINGOS 5 Y 12 DE NOVIEMBRE: 11.30 HORAS

DIRECTORES:

JOSE F. VASQUEZ  
HIGINIO VELAZQUEZ  
LUIS ALFONSO JIMENEZ  
NOE FAJARDO

SOLISTAS:

ENRIQUETA LEGORRETA  
JANE GARALNIK  
FLAVIO URSUA  
EDMUNDO MENDEZ

entrada libre



**PICASSO**

grabador

LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

tiene el honor  
de invitar

A LA EXPOSICION / HOMENAJE

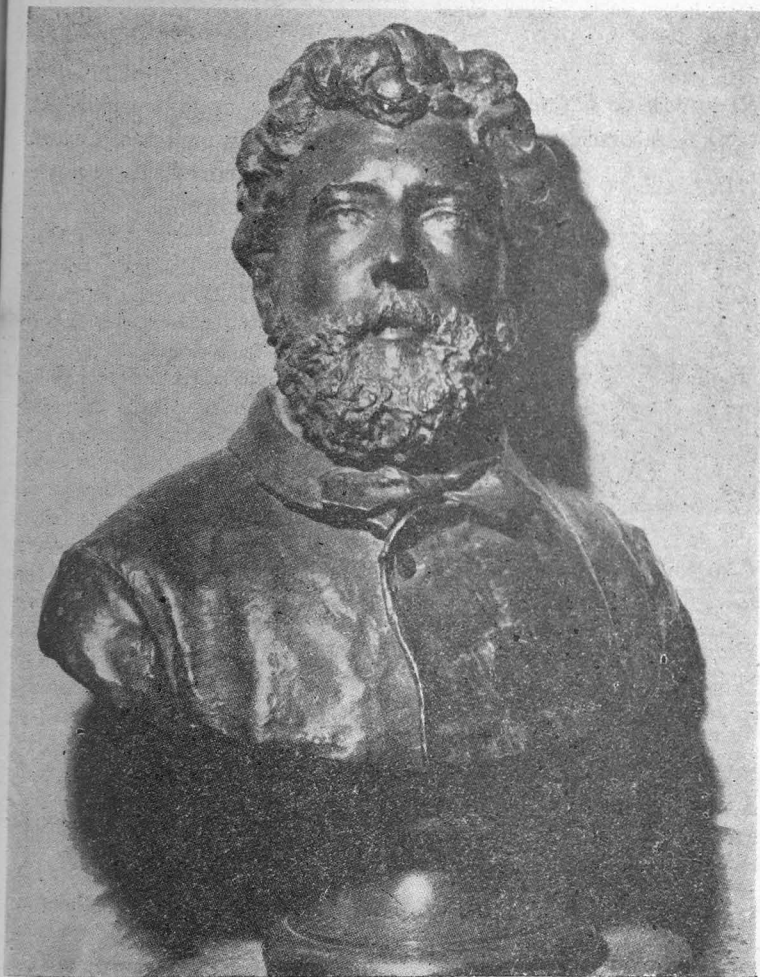
a los ochenta años  
de Pablo Picasso, titulada

**PICASSO**  
grabador

MUSEO DE ARTES Y CIENCIAS DE LA  
CIUDAD UNIVERSITARIA

# RADIO UNIVERSIDAD

PROGRAMACION



## LA OBRA DE CARLOS CHAVEZ

En el Concierto de Medianoche del jueves 2 de noviembre, Radio Universidad presentará una serie de obras de Carlos Chávez que forman un breve panorama de la producción de este compositor. La audición de cada obra irá acompañada de comentarios tomados de libro de García Morillo sobre Carlos Chávez, publicado recientemente por el Fondo de Cultura Económica.

*Gabriel Fauré*

## JAZZ EN LA CULTURA

El sábado 4 de noviembre se cumplen las cien transmisiones del programa *Jazz en la Cultura*. Esta serie a cargo de Juan López Moctezuma y Mario Shapiro, se ha producido con el objetivo primordial de informar al auditorio de Radio Universidad, sobre los creadores, las corrientes, los grandes ejecutantes del jazz del siglo xx. El 4 de noviembre a la hora de siempre (8.30 p.m.) se dará un cocktail de aniversario, que pasará directamente por la radio, con entrevistas, música, etc.



**XEUN 860 Kcs.**

Onda Larga

**XEYU 9600 Kcs.**

Onda Corta

**XEUNFM 96.1 Mgcs.**

Frecuencia Modulada

Transmisiones de las 8 a. m. a la 1 a. m.

Programas del lunes 30 de octubre al domingo 5 de noviembre de 1961

Estudios y Oficinas

Edificio Oficinas Técnicas, C. U.

Teléfonos: 48-11-57 48-11-58 48-65-00, Exts. 399, 458 y 459

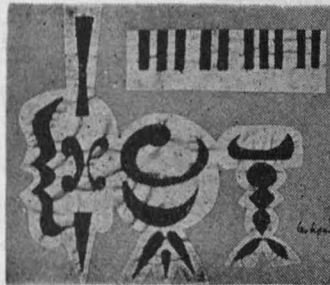
- 8.05 *Noticiero de Información General.* Por Hero Toro.
- 8.15 *Schubert.* Trío Nº 2 en Mi bemol mayor Op. 100.
- 9.00 *Mozart.* Serenata Nº 7 en Re mayor K. 250. *Kodaly.* Salmo húngaro Op. 13.
- 10.00 *Curso de Francés. Lección XLVI.*
- 10.15 *Curso de Inglés. Lección XLVI.*
- 10.30 *Draeseke.* Sinfonía trágica.
- 11.30 *Couperin.* Concierto real para violín, cello, y clavicím-balo. Sonata para flauta, violín, cello y clavicím-balo.
- 11.50 *La Ciudad y la Cultura.* Por Carlos Illescas.
- 12.00 *Ventana al Mundo.* Suecia.
- 12.30 *Bach.* Suite Nº 2 en Re menor para violoncello solo.
- 13.00 *Noticiero de Información General.*
- 13.10 *Mozart.* Serenata Nº 10 en Si bemol mayor K. 361.
- 14.00 *Concierto de Mediodía. Sibelius.* Sinfonía Nº 4 en La menor Op. 63. *Shostakovitch.* Sinfonía Nº 9, Op. 70.
- 15.00 *Temas de Sociología.* Por el Dr. Francisco López Cámara.
- 15.30 *Grieg.* Piezas para piano.

Edvard Hagerup Grieg (1843-1907) es la figura más impor-



tante y original de la música nacionalista noruega. En el seno de un lenguaje un tanto académico e internacional, derivado de la escuela de Leipzig, late un acento personal bastante acusado, un delicado lirismo que encuentra su mejor expresión en páginas breves y pintorescas antes que en las formas grandes, para las que este compositor no parece haber tenido mayor capacidad.

- 16.00 *Programa de Música Francesa.* Colaboración del I. F. A. L.

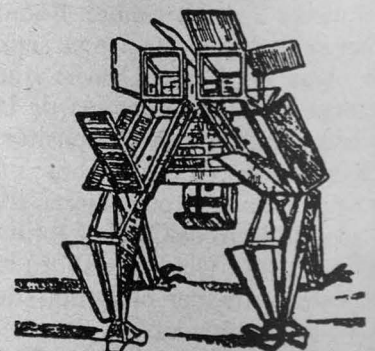


- 16.15 *Chaikovsky.* Trío en La menor, Op. 50.
- 17.00 *Programa Homenaje.* Santiago Amyot (1513-1593).
- 17.15 *Haydn.* Sinfonía Nº 98 en Si bemol mayor. *Boccherini.* Concierto para flauta y orquesta.
- 18.00 *Actualidades Musicales.* Por José Antonio Alcaraz.
- 18.15 *Franck.* Sinfonía en Re menor.
- 18.50 *Panorama Universal de la Cultura.* Por Mariano Marroquín.
- 19.00 *Curso de Francés. Lección XLVI.*
- 19.15 *Curso de Inglés. Lección XLVI.*
- 19.30 *Schubert.* Cuarteto Nº 5 en Si bemol mayor.
- 19.55 *Mundo Universitario.* Por Jorge Avendaño Inestrillas.

- 20.00 *Entre Libros.* Por Rosario Castellanos, Juan Vicente Melo y José Emilio Pacheco.
- 20.30 *Jazz en la Cultura.* G. I. Evans y su orquesta.
- 21.00 *Visión de la Economía Mundial.* Por Juan Rodríguez Yerena.
- 21.30 *Programa de la Radiodifusión Francesa.*
- 22.00 *Telemann.* Concierto en Re mayor para trompeta, dos oboes y continuo. Cuarteto en Sol para flauta, oboe, violín, y continuo.

Georg Philipp Telemann (1681-1767) es uno de los más famosos representantes de la escuela hamburguesa de principios del siglo XVIII. Poseedor de una gran técnica, abordó los más diversos géneros musicales y en todos fue extraordinariamente prolífico, pero su música se distingue más por la buena factura que por algún posible rasgo original. Su inclinación por el realismo se evidencia no sólo en sus óperas y oratorios sino también en su música instrumental, entre la que figura una suite inspirada en el Quijote.

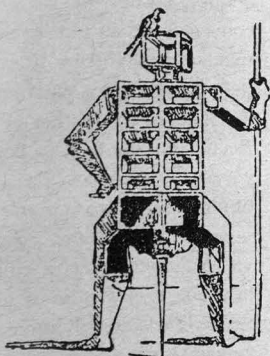
- 22.30 *Falla.* Obras para piano.
- 23.00 *Noticiero de Información General.*
- 23.10 *Concierto de Medianoche.* a *Brahms.* Sinfonía Nº 1 en Do menor, Op. 68. *Honegger.* Movimiento sinfónico Nº 3. *Chaikovsky.* Sinfonía Nº 5 en Mi menor, Op. 64.



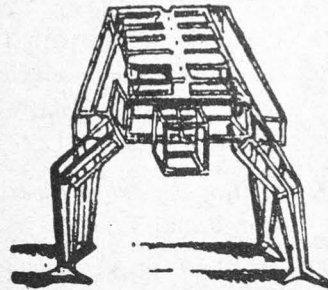
- 8.05 *Noticiero de Información General.*
- 8.15 *Mozart.* Sinfonía N° 40 en Sol menor K. 550. *Spohr.* Concierto N° 8 en La menor, Op. 47 para violín y orquesta.
- 9.00 *Scarlatti.* Sonatas. *Schumann.* Estudios sinfónicos, Op. 13. *Stravinsky.* Sonata para piano (1924).

La Sonata para piano la escribió Stravinsky en 1924. Su forma es libre, por lo cual está claro que la denominación de sonata la usa aquí el compositor en su primitivo sentido, el de música para ser sonada. Los tiempos primero y tercero se distinguen por su inalterable uniformidad rítmica —movimiento perpetuo—, mientras que el tiempo central tiene carácter cantabile lírico, aunque de un lirismo siempre contenido. Como en tantas otras ocasiones, Stravinsky parece haber utilizado ciertos modelos clásicos, pero el resultado es, como de costumbre, profundamente original.

- 10.00 *Curso de Francés. Lección XLVI.*
- 10.15 *Curso de Inglés. Lección XLVI.*
- 10.30 *Vaughan Williams.* Sinfonía del mar.
- 11.50 *La Ciudad y la Cultura.*
- 12.00 *Ventana al Mundo.* Polonia.
- 12.30 *Beethoven.* Concierto N° 4 en Sol mayor, Op. 58 para piano y orquesta.

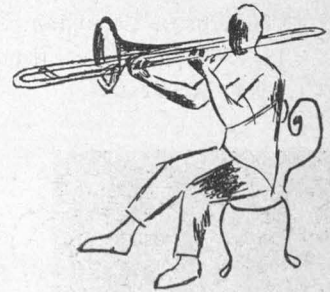


- 13.00 *Noticiero de Información General.*
- 13.10 *Bach.* Arias para contralto. *Debussy.* Balada. La gruta. *Mandolina.* *Ravel.* Don Quijote a Dulcinea.
- 14.00 *Concierto de Mediodía. Revueltas.* Redes. Sensemayá. *Glazounov.* Raimunda, Op. 57.
- 15.00 *Temas de Sociología.* Por el Dr. Francisco López Cámara.
- 15.30 *Schubert.* Sinfonía N° 9 en Do mayor, Op. Póstuma.
- 16.30 *Bach.* Suite N° 2 en Re menor para cello solo.
- 17.00 *Por el Mundo de la Ciencia.* Por Juan José Morales.
- 17.15 *Chaikovsky.* Sinfonía N° 4 en Fa menor, Op. 36.



- 18.00 *Panorama de la Literatura Colombiana.* Por Gabriel García Márquez.
- 18.15 *Milhaud.* Saudades do Brasil (violín y piano).
- 18.30 *Gershwin.* Un americano en París.
- 18.50 *Panorama Universal de la Cultura.*
- 19.00 *Curso de Francés. Lección XLVI.*
- 19.15 *Curso de Inglés. Lección XLVI.*
- 19.30 *Programa de la Casa del Lago.* Por Tomás Segovia.
- 19.55 *El Cine y El Momento.* Por Manuel González Casanova.

- 20.00 *La Sociedad Prehispánica.* Por Rubén Anaya Sarmiento.
- 20.30 *Jazz en la Cultura.* Third Stream Music. (Charlie Mingus, J. Lewis y J. Giuffrè).

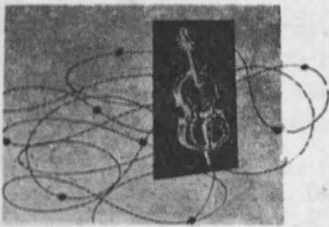


- 21.00 *La Prensa en el Mundo.*
- 21.30 *Voz Viva de México.*
- 22.00 *Mozart.* Sonata en Do mayor, K. 279. *Debussy.* Suite "Para el piano".

En la suite *Pour le piano*, compuesta en 1901, vuelve Debussy a la música pianística, abandonada por él desde la *Suite bergamasca*. Tres son las piezas que componen esta obra: Preludio, Zarabanda y Tocata y en ellas la escritura pianística y el sentido de la sonoridad instrumental, heredados de Chopin, se remozan con singulares giros armónicos, especialmente en la Zarabanda, pieza un poco hierática y como evocadora de la música antigua.

- 22.30 *Actuallidades Filosóficas.* Por el Dr. Ricardo Guerra.
- 22.45 *Villa-Lobos.* Nonetto.
- 23.00 *Noticiero de Información General.*
- 23.10 *Concierto de Medianoche.* a *Brahms.* Sonata en Mi menor, para cello y piano, Op. 38. *R. Strauss.* Sonata en Fa mayor, para cello y piano, Op. 6. *Mendelssohn.* Cuarteto N° 3 en Re mayor, Op. 44, N° 1. *Wolf.* Sere-nata italiana, para cuarteto de cuerdas.

- 8.05 *Noticiero de Información General.*
- 8.15 *Jean Jaques Naudot (1762).* Sonata en Si menor para dos flautas. *Nicolas Chedeville (1705-1783).* Sonata N° 3 en Do menor, Op. 8 para dos flautas. *Boismortier.* Concierto en La menor, Op. 15, N° 2 para cinco flautas. *Byrd.* Motetes.

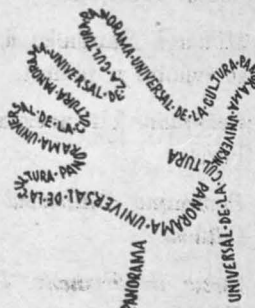


- 9.00 *Rachmaninoff.* Sinfonía N° 2 en Mi menor, Op. 27.
- 10.00 *Curso de Francés. Lección XLVII.*
- 10.15 *Curso de Inglés. Lección XLVII.*
- 10.30 *Mozart.* Suite en Do K. 399 (piano). *Franck.* Preludio, Aria, y Final (piano).
- 11.00 *Shostakovitch.* Sinfonía N° 10 en Mi menor, Op. 93.

“Esta Sinfonía —escribió un crítico soviético— es de un carácter trágico claramente expresado. Baste recordar que en toda ella no hay un solo pasaje tranquilo. Su música es impulsiva, de principio a fin. Su excitación emocional alcanza, de vez en cuando, la más extrema intensidad, que en algún momento llega a ser dolorosa”.

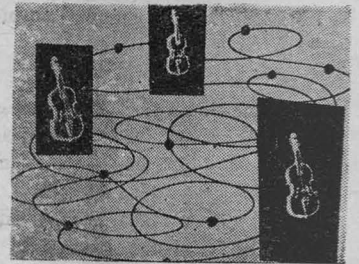
- 11.50 *La Ciudad y la Cultura.*
- 12.00 *Ventana al Mundo.* Checoslovaquia.
- 12.30 *Beethoven.* Sinfonía en Do mayor “Jena”.
- 13.00 *Noticiero de Información General.*

- 13.10 *Verdi.* Arias de Operas, para barítono.
- 14.00 *Concierto de Mediodía. Bizet.* Suite de la ópera “Carmen”. *Gounod.* Ballet del Fausto. *Galindo.* Sonos de mariachi. *Moncayo.* Huapango.
- 15.00 *Temas de Filosofía.* Por el Dr. Ricardo Guerra.
- 15.30 Canciones Folklóricas de Yugoslavia.
- 15.45 *Prokofiev.* Sonata N° 4 en Do menor, Op. 29 para piano.
- 16.00 *Beethoven.* Concierto en Re mayor, Op. 61 para violín y orquesta. *Diamond.* Rounds, para orquesta de cuerdas.
- 17.00 *Programa Homenaje.* Boileau-Despreaux.
- 17.15 *Couperin.* Sonata para flauta, violín, cello y clavicimbaló. *Lalo.* Sinfonía española.
- 18.00 *Critica de Artes Plásticas.* Por Raquel Tibol.
- 18.30 *Dowland.* Piezas para laúd.
- 18.50 *Panorama Universal de la Cultura.*



- 19.00 *Curso de Francés. Lección XLVII.*
- 19.15 *Curso de Inglés. Lección XLVII.*
- 19.30 *Shostakovitch.* Preludios para piano, Op. 34.

- 19.55 *Mundo Universitario.* Por Jorge Avendaño Inestrillas.
- 20.00 *Mi Trato con Artistas.* Por Guadalupe Amor.
- 20.30 *Jazz en la Cultura.* Art Farmer, Benny Golsson “Jazztet”.



- 21.00 *Nueva Ficción.* Emilio Carballido.
- 21.30 *Ravel.* Scherezada. Tres poemas de Mallarmé.
- 22.00 *Bach.* Preludios y fugas del “Clavecín bien temperado”, Libro II.
- 22.30 *Temas de Nuestro Tiempo.* Por Jaime García Terrés.
- 22.45 *Cherubini.* Sonatas para piano.
- 23.00 *Noticiero de Información General.*
- 23.10 *Concierto de Medianoche.* a *Beethoven.* Trío N° 7 en Si bemol mayor, Op. 97. *Chopin.* Trío en Sol menor, Op. 8. *Ravel.* Trío en La menor.

El Trío en Si bemol mayor, Op. 97, denominado “del Archiduque”, es una de las obras más conocidas de su autor. Su primer tiempo es de gran libertad formal, pero bien estructurado y lleno de emoción. En el Scherzo Beethoven da a esta forma mayores dimensiones de las acostumbradas. El Andante es una serie de variaciones cuyo interés va en aumento hasta culminar en la coda. Y el Finale es una muestra magnífica del humor beethoveniano.

- 8.05 *Noticiero de Información General.*
- 8.15 *Galuppi.* Concierto N° 2 en Sol mayor para orquesta de cuerdas. *Jachaturian.* Concierto para violín y orquesta.
- 9.00 *Blii.* Concierto para piano y orquesta. *Hindemith.* Metamorfosis sinfónica sobre temas de Weber.

El *Concierto para piano y orquesta* de Bliss se estrenó en 1939. Es un concierto para piano con todos los requisitos del género. Tiene brillantez tanto en el instrumento solista como en la orquesta, pero además es música concebida en grande, sinfónicamente, como expresión de un temperamento musical sumamente enérgico, en el que el clásico no deja de sentir y aprovechar impulsos genuinamente románticos.

- 10.00 *Curso de Francés. Lección XLVII.*
- 10.15 *Curso de Inglés. Lección XLVII.*
- 10.30 *Mozart.* Fantasía y fuga en Do mayor K. 394. *Mendelssohn.* Canciones sin palabras.
- 11.30 *William Schumann.* Sinfonía para cuerdas.
- 11.50 *La Ciudad y la Cultura.*
- 12.00 *Ventana al Mundo.* Yugoslavlia.
- 12.30 *Lalo.* Sinfonía en Sol menor.
- 13.00 *Noticiero de Información General.*
- 13.10 *Paganini.* Piezas para guitarra.
- 13.30 *Schubert.* Sinfonía N° 4 en Do menor "Trágica".
- 14.00 *Concierto de Mediodía. Mendelssohn.* Sinfonía N° 1 en Do menor Op. 11. *Beethoven.* Doce contradanzas. *Vaughan Williams.* Suite "Canciones folklóricas inglesas".
- 15.00 *Temas de Filosofía.* Por el Dr. Ricardo Guerra.

- 15.30 Arias de Operas Rusas para bajo.
- 16.00 *Vorisek.* Sinfonía.
- 16.30 *Respighi.* Vitrales.
- 17.00 *Por el Mundo de la Ciencia.* Por Juan José Morales.
- 17.15 *Borodin.* Sinfonía N° 1 en Mi bemol mayor.
- 18.00 *Actualidades de la Danza.* Por José Antonio Alcaraz.
- 18.15 *Messiaen.* Miradas al niño Jesús (XIII a la XVII) para piano.

Messiaen es una de las figuras más notables de la música francesa en nuestros días. Su afán de ampliar los medios expresivos de que dispone el compositor le llevó a estudiar y aplicar en sus obras ciertos principios de la música oriental. Casi toda su música es de inspiración católica y sus *Miradas al Niño Jesús*—vasta suite de veinte piezas—tratan de evocar diversos aspectos del nacimiento de Cristo. Aquí ofrecemos las tituladas *Campanas de Navidad, La mirada de los ángeles, El beso del Niño Jesús, La mirada de los profetas, los pastores y los Magos y La mirada del Silencio.*

- 18.50 *Panorama Universal de la Cultura.*
- 19.00 *Curso de Francés. Lección XLVII.*
- 19.15 *Curso de Inglés. Lección XLVII.*
- 19.30 *Reportaje desde Canadá.* Por Livingstone V. Vaught.

- 19.45 *Mozart.* Andante en Do mayor K. 315 para flauta y orquesta.
- 19.55 *El Cine y El Momento.* Por Manuel González Casanova.
- 20.00 *La Hora Literaria.* Por Carlos Illescas.
- 20.30 *Panorama del Jazz.* Por Juan López Moctezuma y Mario Shapiro.
- 21.00 *Radio Universidad Presenta...*
- 21.30 *Liszt.* Sinfonía "Fausto" *Copland.* Primavera Apache.
- 23.00 *Noticiero de Información General.*



- 23.10 *Concierto de Medianoche.* a *Música de Carlos Chávez.*
- 1.00 *Xochipili.* Macuixochitl. Danza Centeotl. La Paloma Azul. Sinfonía N° 1 "Antígona". Sinfonía N° 2 "India". Suite de "La Hija de Cólquide". Toccata para percusión. Sinfonía N° 5.

## TELEVISION UNIVERSITARIA

"10 PARA LAS NUEVE".

ACTUALIDADES

UNIVERSITARIAS. CANAL 5

20.50 hrs. de lunes a sábado.

EL CORTO METRAJE

EN EL MUNDO

Nueva serie de *Cine en la Cultura.*

Domingo, Canal 4,

a las 10.00 hrs.

- 8.05 *Noticiero de Información General.*
- 8.15 *Mendelssohn.* Concierto en Re menor para violín y orquesta. *Villa-Lobos.* Fantasia concertante para orquesta de violoncellos.
- Hasta hace algunos años se creía que Mendelssohn no había escrito más conciertos para violín que el famosísimo en Mi menor. Yehudi Menuhin descubrió y adquirió el manuscrito de otro, en Re menor, muy interesante no sólo por la temprana edad a que fue escrito —14 años— sino también por demostrar en su adolescente autor una sorprendente seguridad de escritura y una gran intuición de los problemas formales, como, por ejemplo, revela el orden en que en el primer tiempo son reexpuestos los temas.
- 9.00 *Campion* (Siglo XVI). Diez canciones.
- 9.30 *Wagner.* Preludio del acto I y Música del acto III de "Parsifal".
- 10.00 *Curso de Francés. Lección XLVIII.*
- 10.15 *Curso de Inglés. Lección XLVIII.*
- 10.30 *Bach.* Preludios y fugas del "Clavecín bien temperado", Libro II del 9 al 16. Concierto Italiano.
- 11.30 *Georg Böhm.* Obras para órgano.
- 11.50 *La Ciudad y la Cultura.*
- 12.00 *Ventana al Mundo.* Grecia.
- 12.30 *Prokofiev.* Suite Nº 2, Op. 64 de "Romeo y Julieta".
- 13.00 *Noticiero de Información General.*
- 13.10 *Telemann.* Concierto en Mi menor para oboe y cuerdas. Concierto en Sol mayor para viola y cuerdas. *Mozart.* Concierto Nº 23 en La mayor K. 488 para piano y orquesta.
- 14.00 *Concierto de Mediodía. Turina.* Cantó a Sevilla. *Mascagni.* Coros de los campesinos y de Pascua de "Cavallería Rusticana". *Verdi.* Coro de los gitanos de "El Trovador".
- 15.00 *Temas de Psicología.* Por el Dr. Mario Cárdenas Trigos.
- 15.30 *Beethoven.* Sonata Nº 4 en Mi mayor Op. 7 para piano.
- 
- 16.00 *Shostakovitch.* La canción de los bosques, Op. 81. *Honegger.* Sinfonía Nº 2 para orquesta de cuerdas.
- 17.00 *Programa Homenaje.* Marcelino Menéndez y Pelayo.
- 17.15 *Kuhnau.* Tres sonatas bíblicas.
- Kuhnau (1660-1722), nacido en Bohemia, es uno de los grandes maestros de la escuela orgánica alemana, y como compositor ejerció gran influencia en sus contemporáneos e inmediatos sucesores (Bach y Telemann, por ejemplo). Compuso para el clavicordio o el clavicimballo una serie de seis sonatas que tituló *Representación musical de algunas historias bíblicas*, en las que, con agudo realismo, trató de describir esos episodios. Las que figuran en este programa son: *El combate de David y Goliat; El matrimonio de Jacob e Hiskia moribundo y vuelto a la vida.*
- 18.00 *Actualidades Teatrales.* Por el Dr. Francisco Monterde.
- 18.15 *Mouton.* Piezas para laúd. *Turina.* Sonata para guitarra. *Rodrigo.* "En los trigales". *Ponce.* Preludios para guitarra.
- 18.50 *Panorama Universal de la Cultura.*
- 19.00 *Curso de Francés. Lección XLVIII.*
- 19.15 *Curso de Inglés. Lección XLVIII.*
- 19.30 *Lie Bermann.* Concierto para orquesta de jazz y orquesta sinfónica.
- 19.55 *Mundo Universitario.* Por Jorge Avendaño Inestrillas.
- 20.00 *Programa del Teatro Estudiantil de la U. N. A. M.* Por Oscar Zorrilla.
- 20.30 *Jazz en la Cultura.* (programa especial).
- 21.00 *Las Dos Ciudades.* Por el Dr. José M. Gallegos Rocafull.
- 21.15 *Haydn.* Concierto para trompeta en Mi bemol mayor.
- 21.30 *Los Grandes Textos de la Literatura Norteamericana.* Por el Dr. Luis Guillermo Piazza.
- 21.45 *Rossini.* Sonata Nº 2 en La mayor para orquesta de cuerdas. *Miaskovsky.* Concierto en Do, Op. 66 para cello y orquesta.
- 22.30 *Temas de Nuestro Tiempo.* Por Enrique González Pedrero.
- 22.45 *Bach.* Concierto Nº 4 en La mayor para clavicimballo y orquesta.
- 23.00 *Noticiero de Información General.*
- 23.10 *Concierto de Medianoche.*
- 1.00 Nuevas audiciones en México. *Ben Weber, Harold Shapiro, John Lessard, Vittorio Rietti, Virgil Thomson y Arthur Berger;* Piezas para clavicimballo. *Josquin Deprez.* Misa "Pange lingua". Ocho obras profanas.

Los cursos de idiomas se ofrecen por cortesía de las Embajadas de Francia e Inglaterra.



- 8.05 *Noticiero de Información General.*
- 8.15 *Vivaldi. Stabat Mater. Mozart. Misa de la coronación.*
- 9.00 *Debussy. Sonata para violín y piano. Sonata para cello y piano. Sonata para flauta, viola y arpa. Damase. Diecisiete variaciones para instrumentos de aliento.*
- 10.00 *Curso de Francés. Lección XLVIII.*
- 10.15 *Curso de Inglés. Lección XLVIII.*
- 10.30 *Rachmaninoff. Suite N° 1 para dos pianos, Op. 5. Albéniz. Suite española para piano.*
- 11.30 *Bach. Concierto N° 6 en Fa mayor para clavicémbalo, dos recorders y orquesta de cuerdas.*
- 11.50 *La Ciudad y la Cultura.*
- 12.00 *Prokofiev. Concierto N° 1 en Re mayor para violín y orquesta.*
- 12.30 *Albinoni. Concierto a cinco en Do mayor, Op. 5 N° 12. Schubert. Concierto en Fa mayor, Op. 11 N° 1 para clavicémbalo y orquesta.*

Johann, o Jean Schubert nació en Silesia hacia 1720. Fue un gran virtuoso de los instrumentos de tecla, especialmente del cla-

vicémbalo, cualidad que le llevó a desempeñar importantes puestos, entre ellos el de clavicimbalista del príncipe de Conti. Se dice que fue el primero en dar una parte importante a ese instrumento en la música de cámara, pero ya Bach lo había hecho en algunos de sus *concertos*. Schubert murió en 1767 con toda su familia —según cuenta Grimm— por haber comido hongos venenosos.

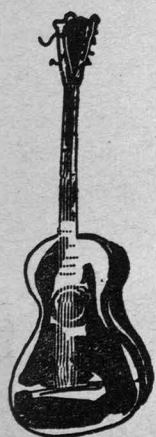
- 13.00 *Noticiero de Información General.*
- 13.10 *Vivaldi. Conciertos en Do y Re mayor para guitarra y cuerdas.*



- 13.30 *Mozart. Sonata en La mayor K. 331 (piano). Beethoven. Treinta y dos variaciones en Do menor.*
- 14.00 *Concierto de Mediodía. Haendel. Obertura de "Rodelinda". Mozart. Tres danzas populares Austríacas, K. 606. Grieg. Ich liebe dich. Godard. Berceuse. Rubinstein. Romanza en Mi bemol, Op. 44. Chaikovsky. Romanza en Fa menor, Op. 5. Mendelssohn. En alas de la canción. Ponce. Concierto para violín y orquesta.*
- 15.00 *Temas de Psicología. Por el Dr. Mario Cárdenas Trigos.*
- 15.30 *Couperin. Noveno concierto real. Tartini. Concierto en Mi mayor para violín y orquesta de cuerdas.*

- 16.00 *Música folklórica de Sicilia.*
- 16.30 *Poulenc. Sécheresses (coro y orquesta). Orf. La luna.*
- 18.00 *Programa Homenaje. Hans Sachs.*
- 18.15 *Requiem de la Iglesia Ortodoxa Rusa.*
- 18.50 *Panorama Universal de la Cultura.*
- 19.00 *Curso de Francés. Lección XLVIII.*
- 19.15 *Curso de Inglés. Lección XLVIII.*
- 19.30 *El Mundo de los Timbres. Por Emilio Obregón.*
- 19.40 *Bartók. Dos retratos, Op. 5.*
- 19.55 *El Cine y El Momento. Por Manuel González Casanova.*
- 20.00 *Comentarios Europeos. Por Irene Nicholson.*
- 20.30 *Jazz en la Cultura. Aniversario. Programa N° 100.*
- 21.00 *Radio Universidad Presenta...*
- 21.30 *Mozart. Concierto en La, K. 219; para violín y orquesta. Honegger. Sinfonía N° 5.*
- 22.30 *Egk. Suite francesa sobre música de Rameau.*
- 23.00 *Noticiero de Información General.*
- 23.10 *Concierto de Medianoche. Rossini. El Conde Ory.*
- 1.00

Rossini tuvo el don de la invención melódica y el de la caracterización musical de los personajes de sus óperas, así como una innegable comprensión de las situaciones dramáticas. En eso es semejante a Mozart, aunque no, por supuesto, tan genial y dueño de la técnica como éste. Lo subyugante de su música alcanzó hasta a filósofos como Schopenhauer y Hegel, el primero de los cuales declaró que gracias a Rossini había comprendido la fuerza elemental de la música.



- 8.05 *Noticiero de Información General.*
- 8.15 *Britten.* Guía musical para jóvenes, Op. 34. Tardes musicales, Op. 9.
- 8.45 *Borodin.* Danzas polovetziánas de "El príncipe Igor".
- 9.00 *Albéniz.* Iberia (piano). *Brahms.* Variaciones y fuga sobre un tema de Haendel, Op. 24 (piano).
- 11.00 *Concierto Sinfónico. R. Strauss.* Valses de "El caballero de la rosa". *Liadov.* Siete canciones populares rusas, Op. 58. *Sarasate.* Fantasía sobre temas de "Carmen". *Gershwin.* Rapsodia en Azul.
- 12.00 *La Marcha del Mundo.* Por el Dr. Ramón de Ertze Garramendi.
- 12.15 *Gretry.* Suite de ballet. *Stravinsky.* Divertimento de "El beso del hada".
- 13.00 *Panorama del Jazz.* Por Juan López Moctezuma y Mario Shapiro.
- 13.30 *Prokofiev.* Oratorio, Op. 124. *Schoenberg.* Variaciones sobre un recitativo.
- 14.30 *El Cine y La Crítica.* Por Carlos Monsiváis.
- 15.00 *Albéniz.* Tango. *Sarasate.* Zapateado. Romanza andaluza. *Falla.* Danza española. Suite popular española (violín y piano).
- 15.30 *Bach.* Cantata N° 211.
- 16.00 *Nueva Ficción.* William Irish.
- 16.30 *Revue.* Homenaje a García Lorca. Planos. Tocata sin fuga. Dos pequeñas piezas serias.
- 17.00 *La Hora de los Niños.*
- 17.30 *Programa de la Unesco.*
- 18.00 *Schumann.* Quinteto en Mi bemol mayor, Op. 44.
- 18.30 *Ponce.* Piezas indígenas. Arrulladora y Scherzino. Danzas mexicanas. Estrellita (piano). *Manuel Herrarte.* Seis bocetos (piano).
- 19.00 *La Sociedad Prehispánica.* Por Rubén Anaya Sarmiento.
- 19.30 *La Hora Selecta Panamericana.*
- 20.00 *Concierto Sinfónico. Purcell.* Fantasía sobre una nota. *Villa-Lobos.* Concierto para piano y orquesta. *Bar-tók.* Concierto para viola y orquesta.
- 21.00 *El Teatro de Nuestro Tiempo.* Por Max Aub.

Grétry (1742-1813), belga de nacimiento, se alió —como más tarde lo haría César Franck— a la causa de la música francesa. Logró transmitir a la ópera cómica —género análogo a la española zarzuela— la vivacidad y el don de caracterización que ha-

IMPRESA UNIVERSITARIA

(Registro en trámite)

Edificio Oficinas Técnicas, C. U. México 20, D. F.  
**RADIO UNIVERSIDAD • Programación**



# Actividades de la casa del lago

(bosque de chapultepec)

Conciertos de los sábados:

28 de octubre

recital de la pianista STELLA CONTRERAS (obras de Bach, Mozart, Schumann, Bartok, Halffter y Herrarte).

4 de noviembre

## LOS HALFFTER

obras de Rodolfo, Ernesto y Cristóbal Halffter interpretadas por Alicia Urreta, Margarita González y el Cuarteto de Bellas Artes.

## POESÍA CORAL:

Grupo de la Casa del Lago: RAUL DANTES, CARLOS JORDAN, JANA KLEINBURG, MECHE PASCUAL, PILAR SOUZA, MARTA VERDUZCO (Domingos a las 12 horas).

Poesía de Gilberto Owen.

*Primero sueño* de Sor Juana Inés de la Cruz.

Poesía náhuatl.

Poesía de Octavio Paz.

## BECAS A ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS

La Dirección General de Servicios Sociales de la UNAM entregó, por primera vez, becas a estudiantes universitarios. (Una por cada Escuela o Facultad).

El jurado, integrado por el doctor Alfonso de Gortari, Director General de Servicios Sociales de la UNAM; ingeniero Antonio Dovalí Jaime, Director de la Facultad de Ingeniería; señor Luis Alonso Cano, Consejero Universitario Alumno por la Facultad de Ciencias; Licenciado Teódulo Alanís Cebrián, Jefe de Trabajo Social de la Dirección General de Servicios Sociales; resolvió otorgar las becas a los siguientes alumnos: Héctor González Cerezo, de la Facultad de Ciencias; Gilberto Trinidad Gutiérrez, de la Facultad de Derecho; Margarita Salgado Jiménez, de la Facultad de Filosofía y Letras; Graciela Andrade Castro, de la Escuela Nacional de Artes Plásticas; Moisés Sánchez Villafañá, de la Escuela de Ciencias Políticas y Sociales; Manuel Sánchez Rubio, de la Escuela de Ciencias Químicas; Salvador Santoyo Rodríguez, de la Escuela de Comercio y Admón.; José Gildardo López Tijerina, de la Escuela de Economía; Carlos Ogazón Navarete, de la Facultad de Ingeniería; Felipe Solís Ojeda de la Facultad de Medicina; Abel Santoyo Castañeda, de la Escuela de Medicina Veterinaria y

(Pasa a la página 8)

# UN LIBRO VIEJO ES SIEMPRE PARA ALGUIEN UN NUEVO LIBRO

NO ABANDONE SUS LIBROS USADOS:

DÓNELOS A LA

BIBLIOTECA

DE LA

CASA DEL LAGO

donativos pueden hacerse en la Casa del Lago (Bosque de Chapultepec), en la Dirección General de Difusión Cultural (Décimo piso de la Torre de la Rectoría, C. U.) o avisando al teléfono 14-30-21.

## EL VOLKSTHEATER DE VIENA



*El Balcón*, de Jean Genet

El final de la temporada del Teatro de las Naciones se realizó con la obra de uno de los escritores contemporáneos que más controversias ha suscitado: Jean Genet.

*El Balcón* fue presentado por el Volkstheater de Viena (Teatro del Pueblo), bajo la dirección de León Epp en el Teatro Vieux Colombier de París. A pesar de la fama del autor y del inevitable esnobismo que trae consigo cualquier nueva creación de este poeta "mauvais garçon", *El Balcón* tuvo que esperar más de tres años antes de encontrar un

productor, un director y un teatro al mismo tiempo. La obra fue estrenada mundialmente por los alemanes, hace dos años, en 1959, en el escenario del Schlosspark de Berlín Occidental, dirigida entonces por Hans Lietzau. Otras representaciones han tenido lugar en Londres, bajo la dirección de Peter Brook y en Nueva York, con la extraordinaria versión del panameño José Quintero.

Con todo, los críticos han coincidido en pensar que la pieza más deslumbrante de Genet no ha encontrado aún un estilo escénico definido.

T. E. U. M.



U. N. A. M.

TEATRO ESTUDIANTIL  
PREPARATORIANO

próximo

estreno

SUEÑO DE UNA NOCHE  
DE VERANO

de W. Shakespeare

con los alumnos  
del Plantel N° 3

dirigidos por

SERGIO VILLARREAL

en el AUDITORIO DE  
RECURSOS HIDRAULICOS

del 24 al 29  
de octubre.

TEATRO DE LA UNAM.

Rosales 26

Tel. 21 - 16 - 50

El Caballito.

TEATRO ESTUDIANTIL UNAM.

10° piso de la RECTORIA, C. U.

Tel. 48-65-00, Exts. 123 y 124

Héctor Azar, Director.

Obra salvaje y refinada a la vez, se sitúa entre el surrealismo y el expresionismo según la interpretación del Volkstheater de Viena.

Los austríacos de esta agrupación han logrado captar el erotismo onírico de esta farsa incómoda.

El desfile de los clientes del *Balcón*, casa donde los miembros de la sociedad juegan provisionalmente a redistribuirse los papeles que les han tocado en la vida, es el pretexto para Jean Genet de una forma de "magia imitativa", simulación que es la última oportunidad de realización que pueden tener los hombres civilizados.

Tomado de *Rendez-vous de Théâtre*



# LIBROS

El libro de la semana

EL PROTOMEDICO

Por Ali CHUMACERO

En seis grandes volúmenes, la Universidad de México ha proyectado editar las *Obras Completas* de Francisco Hernández, protomédico de Felipe II. Hasta ahora han aparecido tres tomos: el primero con la "Vida y obra de Francisco Hernández", texto de Germán Somolinos D'Ardois, al que precede el estudio "España y Nueva España en la época de Felipe II", de José Miranda; el segundo y el tercero contienen la *Historia natural de Nueva España*, escrita por Hernández de 1571 a 1576 con la ayuda de su hijo y el auxilio de los curanderos indígenas. Por primera vez, en traducción de José Rojo Navarro —los originales, a la usanza de entonces, fueron redactados en latín—, contamos con una edición que recopila obras difícilmente accesibles por su rareza.

La obra de Hernández es indispensable para conocer las plantas, los animales y los minerales de estas tierras y es, al decir de Isaac Ochoterena, "la principal fuente de información acerca de la medicina indígena". Aun en sus apreciaciones sobre animales, Hernández señaló aquellos que de manera particular eran considerados como medicinales. Los había para toda clase de enfermedades y "hubo muchos reputados excelentes para la curación del mal francés". También su curiosidad se desbordó hacia los animales fantásticos, "de los que oyó hablar, pero nunca vio", que existieron prolijamente en la imaginación de literatos y filósofos de esos tiempos lo mismo en Europa que en el Nuevo Continente. En cuanto a las "yerbas", Hernández describió más de un millar, que eran conocidas y empleadas por nuestros antepasados y que todavía hoy constituyen porción importante de los procedimientos terapéuticos en vastas regiones del país. Con loable pasión, Hernández emprendió investigaciones asombrosas. "Habló con Bernardino de Sahagún —dice Ignacio Chávez— y con sus médicos indios; recogió la tradición en sus fuentes primeras; ensayó en hospitales y coleccionó así y clasificó 1,200 especies de la flora medicinal mexicana."

La biografía escrita por Somolinos D'Ardois, de que se ha hecho preceder estas *Obras Completas*, es una excepcional investigación que aclara infinidad de puntos oscuros de la vida del médico español tanto en España como en México. Francisco Hernández nació en Puebla de Montalbán (Toledo), ciudad que gozaba de prestigio cultural. Se ignora la fecha exacta de su nacimiento. Los enterados la sitúan entre 1514 y 1520, y Somolinos se inclina a aceptar la que da García Icazbalceta en su *Biografía mexicana del siglo XVI*: 1517 ó 1518. De ahí se deduce que llegó a la Nueva España entre los 52 ó los 53 años de edad, cuando "pasado el período de formación intelectual se aprecia el panorama de la vida con un criterio maduro y personal muy adecuado para la comisión encomendada". Se ha afirmado, sin el debido fundamento documental, que Hernández estudió en Salamanca, pero lo más

probable es que la Universidad de Alcalá de Henares lo haya contado entre sus estudiantes. Así podría pensarse al leer diversas frases que dejó desperdigadas en sus escritos. La más clara es: "Vimos en Alcalá de Henares, en tiempo de nuestros estudios..." Además, si sabemos que en esa universidad se prestaba especial atención a la cirugía, "considerándola como disciplina científica y no como práctica popular de barberos y sangradores", se puede aducir otro argumento en bien de esa tesis, pues Hernández practicó con constancia ese arte en su juventud.

Después de doctorarse en medicina, Hernández desarrolló sus preferencias por la botánica. Probablemente fue médico de Diego Cárdenas, Duque de Maqueda, o de su hijo Bernardino: desempeñó su profesión en Sevilla y en Andalucía; se casó (1555) con Juana Díaz de Pan y Agua, que le dio dos hijos: Juan Hernández Caro y María de Sotomayor. Juan lo acompañó a América y fue su ayudante en sus aventuras científicas. Hernández estuvo también en Extremadura. Regresó a Toledo (1567), de donde hacía visitas frecuentes a Madrid. Su ejercicio profesional lo llevó a conocer otras ciudades —Valladolid, Salamanca— hasta que en 1570 Felipe II "le entrega el nombramiento de protomédico de todas las Indias y le entrega unas detalladas y prolijas instrucciones sobre lo que habrá de ser su labor en el Nuevo Mundo". Somolinos observa que los biógrafos de Hernández se empeñan en alabarlos a partir de su permanencia en la Nueva España, olvidándose de su importante labor en la Península. Lo mismo ha sucedido con Vasco de Quiroga, de cuyos trabajos en España apenas se hacen referencias.

Una de las razones que convencieron al rey de la necesidad de estudiar las plantas americanas fue el prestigio terapéutico que las "yerbas" de este continente cobraron en Europa a raíz de la conquista. Hernández dice que había vehemente deseo de visitar las nuevas tierras en busca de "las muchas maravillas que se decía abundaban muy por encima de lo que se pudiera creer". En septiembre de 1570 embarca en Sevilla, y en noviembre de ese mismo año llega a Santo Domingo. Va a Cuba y de allí cruza el Golfo rumbo a la Nueva España, a donde arriba en febrero de 1571. "Era el primero que llegaba a América —observa Somolinos— con una misión que no era diplomática, ni secreta, ni religiosa; cosa rara en el mundo de entonces, la misión de Hernández era científica." De Veracruz se trasladó inmediatamente a la capital, y el día 1º de marzo presenta ante la Audiencia su título de protomédico cumpliendo las órdenes que el rey le había dado: "Antes y primero que comencéis a usar dicho oficio, habéis de presentar esta instrucción ante el presidente y oidores de dicha Audiencia."

En la capital de la Nueva España, Hernández hace amistad con humanistas y médicos avecinados, y se dispone a iniciar el principal trabajo que lo había traído acá. Como algunos de sus compatriotas, él también creyó en el mundo edénico de los naturales: "En este Nuevo Mundo no habían penetrado jamás los signos de la avaricia ni había nacido la ambición, hasta que llegaron a él nuestros compatriotas traídos por las naves y los vientos... Andaban casi desnudos y llevaban una vida dichosa sin preocuparse del mañana, de acumular grandes tesoros o de aumentar su patrimonio: vivían al día, siguiendo sus inclinaciones y deseos, en condición modesta, pero tranquila y feliz, y gozando con gran alegría de los máximos bienes de la naturaleza". Esta an-

gelical idea se empaña ligeramente con la cita que Somolinos trae a cuento, tomada del mismo Hernández: los indios "eran sumamente religiosos, pero matadores y devoradores de hombres". Y también: "Los indios son en su mayor parte débiles, tímidos, miedosos, viven al día, son perezosos, dados al vino y a la ebriedad y sólo en parte piosos". El tan analizado carácter del mexicano empezaba a tomar forma, y el ilustre protomédico así lo comprendía. A veces exagera: "Son mendacísimos y ladroncillos", sin que por ello niegue en su oportunidad el elogio adecuado que sitúa el crítico en un punto medio contrario al inicial mundo edénico y a las adversas informaciones que nos legaron otros contemporáneos suyos.

Hernández encuentra en el desempeño de sus funciones serios estorbos. Tanto las autoridades como sus colegas le muestran animadversión, a tal grado que recurre al rey en busca de desagravio. La consecuente reconvencción real dirigida a la Audiencia seguramente obró en beneficio de la víctima o acaso ésta no se dio por perdida y ya insistió en buscar amparos superiores. El hecho es que la Audiencia, rebelándose contra los mandatos superiores, no le permitió reunir a los médicos en su casa, a fin de que colaboraran con él en la investigación y en los experimentos con las plantas medicinales. La verdad también es que los médicos mismos, que también entre ellos hay celos, verían con buenos ojos que el recién llegado sin más ni más, aprovechara su sabiduría en tan esotérico asunto.

En el desempeño de su misión investigadora, tampoco escasearon las dificultades ante los indios. En un poema, Hernández relata algunos de esos contratiempos:

"No diré la péfida confabulación de los indios, las perversas mentiras con que me burlaban incauto, hablando con gran fingimiento, con mañas y astucias; ni las muchas veces que, confiado en falaces intérpretes, creí conocer de las plantas mentidas virtudes... ¿A qué recordar la salvaje condición de los indios, nada sinceros, reacios a revelar sus secretos?"

Hay que admitir que debió ser irresistible la tentación de "vacilar" a un "gachupín" preguntón, formado en la ciencia europea tan dispuesto a descubrir virtudes mágicas. Lo hicieron tragar toda clase de jugos desagradables asegurándole efectos milagrosos le dieron informaciones míticas en lugar de datos verídicos y guardaron ante él lo que ellos creían propiedades secretas de las plantas, con lo cual multiplicaron las penas de "peregrino por tierras ignotas" que con tanta ingenuidad se disponía a cumplir su misión científica. Pero, frente a esos inconvenientes, Hernández tuvo abundantes satisfacciones y logró explorar —cruzando ríos, montañas y poblados— la zona central del país, Oaxaca, Michoacán y otras regiones, donde juntó un material extraordinariamente importante. Algunas de las virtudes que los indios otorgaban a ciertas plantas quedaron demostradas en el empleo que de ellas hizo el protomédico durante la epidemia del "cocoliztli" que asoló al país. En esa ocasión, Hernández utilizó plantas, jugos y raíces tan efectivos como el totociztli, el cacamótic, la coamepelli, la cocoatlácotl, la chipoac, la atochietl y otras de difícil escritura. Confirmó su efectividad de la siguiente manera: "Las medicaciones que dijimos que eran útiles pudimos comprobarlas por propia experiencia y no las administramos sin resultados de ingente salud y felicísimo evento, y las is-

(Pasa, a la página 8)

# CARRERA DE MEDICINA VETERINARIA ZOOTECNIA

enseña en la Escuela Nacional de Medicina Veterinaria.

Compete a la ciencia veterinaria el estudio de la estructura, funcionamiento y enfermedades de los animales domésticos. De este conocimiento derivan dos tipos de aplicación: Medicina Veterinaria y la Zootecnia. En primer caso, el animal enfermo es objeto de curación, ya sea por razones económicas, por motivaciones de tipo afectivo. En el segundo se persigue la utilización racional de los productos animales, mejorando la concepción y reproducción de los animales domésticos e incrementando las técnicas científicas en su explotación industrial. Una función muy importante de la función veterinaria es la función sanitaria del veterinario aplicada a la prevención de epizootias y a la trasmisión al hombre de varias enfermedades de los animales domésticos. Esta modalidad vinculada tanto a la ciencia veterinaria como a sus aspectos médico y zootécnico, está constituida por el trabajo en el laboratorio — de investigación y de preparación de sueros, vacunas y bacterinas.

La importancia de esta profesión resulta evidente si se considera la medida en que la vida moderna depende de la utilización de los productos animales en la alimentación y en el vestido y que las industrias respectivas desarrollan como máximo beneficio únicamente cuando proceden según los principios de la ciencia veterinaria. México cuenta con una riqueza ganadera y aviaria muy considerable: alrededor de 23 millones de cabezas de ganado mayor, 22 de ganado menor, 10 millones de equinos y más de 70 millones de aves domésticas. Ahora bien, tomando en cuenta la importancia de las funciones del médico veterinario, la prevención de epizootias, se evitan cuantiosas pérdidas: la garrapata, por ejemplo, produce pérdidas anuales de aproximadamente mil doscientos millones de pesos y apenas ahora la industria bovina se está recuperando del golpe causado por la fiebre aftosa en los años de 1948-51.

Una función importante es la función sanitaria del médico veterinario. La tuberculosis, que continúa siendo una de las más importantes enfermedades endémicas, es transmitida al hombre en la mayoría de los casos por la ingestión de leche de vaca; similar sucede con la brucelosis. El carbunco, la difteria, la rabia, etcétera, son también transmitidas al hombre por contagio animal. En cuanto a la función médica propia de la ciencia veterinaria, tiene un valor más afectivo que económico; desde el punto de vista económico lo conveniente es en la mayor parte de los casos el sacrificio del animal; desde el punto de vista afectivo el dueño del animal sufre particularmente los niños y los adultos

solitarios— desea su curación tanto como la de un semejante.

Subrayemos que las funciones zootécnica y sanitaria son las fundamentales en esta profesión, en tanto que la función médica propiamente dicha es en verdad secundaria. Y conviene subrayar esto porque a menudo la importante profesión del veterinario es menospreciada al compararse con la de médico cirujano, lo que es un grave error: el veterinario no es, fundamentalmente, un curador de animales enfermos y ni aun por su preocupación sanitaria ha de compararse con el médico, ya que la principal tarea del veterinario radica en la zootecnia.

La dedicación a la profesión de médico veterinario y zootecnista requiere una combinación de espíritu científico, amor a la naturaleza y preocupación por los problemas económicos y sociales. Dicho en otras palabras, la vocación veterinaria resulta de la conjugación con la vocación técnica, de la vocación científica y el afecto por el animal doméstico, el principal objeto de identificación existencial después del hombre mismo. Según el predominio de cualquiera de estos intereses el veterinario podrá dedicarse de preferencia a la zootecnia, a la investigación y preparación de sueros y vacunas o a la curación de las especies de ornato y compañía. En cuanto a las aptitudes necesarias para el ejercicio de la veterinaria, son las correspondientes al trabajo científico y al técnico. Conviene además buena salud y capacidad de adaptación, dado que con frecuencia el veterinario se ve precisado a trabajar en los más diversos medios. En fin, las capacidades de organización y de mando permitirán al veterinario fungir como ejecutivo en las grandes industrias ganadera y de alimentos de origen animal, puestos para los cuales él es el más idóneo y para los que día a día es más requerido. Es de señalarse que esta carrera es muy adecuada para la mujer y ello sin excluir la modalidad de trabajo clínico, pues aún para el manejo de grandes animales es mucho más habilidad que fuerza lo que se necesita.

El Plan de Estudios se desarrolla en cinco años, a razón de un promedio de treinta y

seis horas de clase por semana. La enseñanza es teórico-práctica efectuándose las prácticas en los laboratorios y la Granja de la Escuela, así como en establos y plantas industriales cercanas. Casi dos terceras partes de la enseñanza (promedio de veintidós horas semanales) es práctica. Las materias se distribuyen en dos ciclos; el médico-higiénico y el zootécnico-económico, que son estudiados simultáneamente. Las materias del primero son: Anatomía Descriptiva, Anatomía Topográfica, Citología, Histología y Embriología; Química Biológica, Fisiología General, Fisiología Especial, Patología General, Histopatología, Anatomía Patológica, Microbiología, Parasitología, Inmunología, Virología; Propedéutica Médico-Quirúrgica, Patología y Clínica de Canídeos (dos cursos), de Bovídeos (dos cursos), de Súidos y Caprídeos, de Equídeos, de Aves; Técnica Quirúrgica, Terapéutica Quirúrgica, Farmacología y Terapéutica Médica, Obstetricia y Clínica Obstétrica, Enfermedades Parasitarias; Inspección de Productos de Origen Animal, Higiene Veterinaria, Salubridad Pública Veterinaria.

El alumno toma además dos seminarios, uno en 3º y otro en 5º, en los cuales se discuten aspectos correlativos de todas las materias estudiadas. Las materias del ciclo zootécnico-económico son: Bromatología, Genética y Zootecnia General, Nutrición Animal, Economía Pecuaria, Especificación de Productos de Origen Animal y cuatro cursos de Zootecnia e Industria Animal; avicultura y cunicultura, bovinocultura y equinocultura. Los alumnos de 4º año practican quince guardias de diez horas en servicio de clínica, en la Escuela; y los de 5º, diez guardias de veinticuatro horas. Al terminar el 5º año, los alumnos prestan un servicio social durante seis meses. Para la obtención del Título Profesional se requiere además la presentación de una Tesis y examen general.

El mercado de trabajo para el Veterinario es muy amplio. Puede trabajar al servicio de instituciones (organizaciones ganaderas, industrias empacadoras de productos de leche y sus derivados, Secretarías de Agricultura, de Salubridad, de la Defensa Nacional, etcétera), en las que realiza variadas actividades tales como investigación de métodos tendientes a mejorar la utilización de los animales, investigaciones de patología y terapéutica animales, inspección sanitaria de productos de origen animal, y prevención y combate de epizootias, dirección y asesoría técnica de las diferentes industrias ganaderas, y de plantas y fábricas que utilizan productos de origen animal, asesoría técnica de instituciones bancarias, etcétera. Además, el veterinario trabaja en forma privada atendiendo problemas médicos de grandes y pequeños animales y dando consultas de orden zootécnico. Por esta amplitud de mercado el médico veterinario puede escoger, hasta cierto punto, la modalidad de ocupación más adecuada a sus gustos personales. A dicha amplitud aúna una notable escasez de profesionistas; los aproximadamente 450 que hay en el país son absolutamente insuficientes para atender la demanda de trabajo existente, cuya satisfacción requiere varias veces ese número.



## ¿Desea usted...

(Viene de la página 1)

6. En la región de Tamascaltepec, Estado de México.
7. En diversos lugares de Estado del norte de la República, como Nuevo León y Coahuila, donde haya terrenos con riego, y que las condiciones climáticas sean las ya anotadas.

Para que prosperen estos almendros, no hay que olvidar que se necesita cierta proporción de lluvias de invierno, o la posibilidad de riego en esa estación del año, así como heladas ligeras en los meses de diciembre y enero, y verano seco. Su cultivo no es posible en todas las zonas de tierra caliente.

Estos almendros proporcionan especialmente frutos, ya que sus flores son poco vistosas; se obtuvieron de semillas y no están injertados. El injerto en este caso, no es de gran importancia, porque se ha observado que dan buena fructificación, obtenidos de semillas.

Las solicitudes deberán dirigirse a la Secretaría Auxiliar, 8° piso de la Torre de la Rectoría, en Ciudad Universitaria.

## SUBASTA

Bajo la Dirección General de Difusión Cultural, la Casa del Lago del Bosque de Chapultepec inauguró una exposición subasta de las obras de "20 pintores chilenos".

Entre los artistas que participan en esta exhibición se encuentran Paz Astoreca, Lautaro Alvial Bensen, Marco A. Bonta, José Caracci Vignati, Ximena Cristi, Héctor Cáceres, Augusto Eguiluz Delon, Ezequiel Montecino, Fernando Morales Jordán, Eduardo Ossandon, Tole Peralta y Carlos Pedraza.

Las pinturas tratan temas relacionados con los diversos aspectos cotidianos.

La subasta se efectuará el próximo 29 de octubre.

## Becas a...

(Viene de la página 3)

Zootecnia; Víctor Manuel Jiménez, de la Escuela de Música; Joaquín Arenas Alfaro, de la Escuela de Odontología; Ma. del Carmen López B., de la Escuela de Trabajo Social; Isabel Vallejo Ocampo, de la Escuela de Trabajo Social, a quien por su buen rendimiento escolar, se le concedió la beca correspondiente a la Escuela de Enfermería, que se declaró desierta, en virtud de que los candidatos presentados gozan ya de ellas, y, Pablo Ibarra Sánchez, de la Escuela Nacional Preparatoria.

Para otorgar estas becas, la Dirección General de Servicios Sociales se dirigió a los Directores de Escuelas y Facultades Universitarias, y dirigentes de las Sociedades de Alumnos, para que designaran a cinco candidatos con la finalidad de que el jurado designará a los beneficiarios.

La beca empezó a surtir efectos el 1° de agosto y dará término el 31 de enero de 1962; podrá ser renovada para los años subsiguientes de la carrera. Cada becario recibirá trescientos pesos mensuales durante el lapso señalado.

## Libros...

(Viene de la página 6)

...cimos visibles a otros para que ellos a su vez aplicaran estos hallazgos contra la cruda y sima peste."

En 1567, Hernández se halla de regreso en España, colmado de optimismo, de manuscritos y de plantas de toda condición: eloxóchitl, yaloxóchitl, xochinacaztlí, bálsamo, piña, atzcalxóchitl, pinpiniche, chipacacacámótil, coatzonte, etcétera. En octubre regresa a la Corte, donde no es recibido con el entusiasmo que podríamos suponer, reanuda sus viejas amistades, hace testamento y se dispone, como fiel cristiano, a bien morir.

Somolinos, a quien hemos seguido en esta reseña, hace reflexiones acerca del testamento de Hernández y examina la historia nada feliz, de los manuscritos preparados en tierras novohispanas. La publicación quedó en proyecto, pero después el "camino a la gloria" se abrió hasta que su autor obtuvo el reconocimiento —y las ediciones de sus escritos— del mundo cultural europeo y americano. Esta hermosa edición, que la Universidad de México ha puesto en las diestras manos del maestro tipógrafo Alexandre M. Stols, es la culminación del homenaje que nuestro país debía al insigne investigador español.

Tomado de  
"México en la Cultura"  
Octubre 1° de 1961.

### UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Rector: *Dr. Ignacio Chávez*

Secretario General: *Dr. Roberto L. Mantilla Molina*

Departamento de Información y Prensa

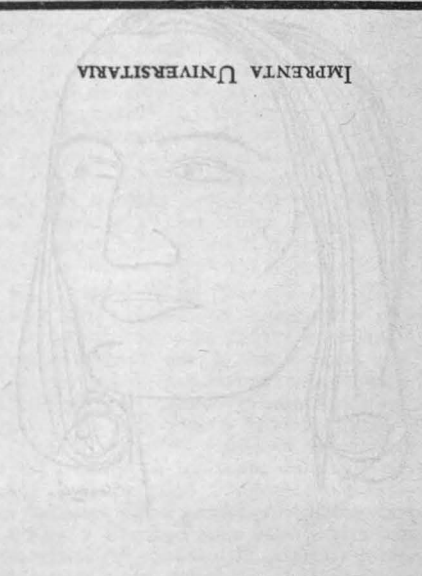
#### *Gaceta de la Universidad*

10° Piso Torre de la Rectoría, C. U., México 20, D. F.

(Registro en trámite)

Editada en los Talleres de la Imprenta Universitaria, Ciudad Universitaria, México 20, D. F.

IMPRESA UNIVERSITARIA



GACETA DE LA UNIVERSIDAD  
10° piso, Torre de la Rectoría, C. U. México 20, D. F.  
FRANQUICIA POSTAL DE 10 DE OCTUBRE DE 1948

